

# INFO UFPC

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali**

Band (Jahr): **49 (2002)**

Heft 1

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

PAGINA WEB DELL'UFPC

## Nuovo look per il sito Internet dell'UFPC

UFPC. Il sito Internet dell'Ufficio federale della protezione civile [www.protezionecivile.ch](http://www.protezionecivile.ch) si presenta, da ormai un paio di settimane, con un nuovo look. Sono stati migliorati soprattutto la navigazione, la leggibilità e la velocità.

Il sito Internet dell'UFPC esiste da ormai quasi cinque anni e propone informazioni sulla protezione civile in tre lingue nazionali (tedesco, francese ed italiano) come pure in inglese. Secondo le statistiche del server web dell'Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione (UFIT), tra il 10 dicembre 2000 e il 10 dicembre 2001 sono state consultate quasi 570 000 pagine di questo sito per una media di circa 1550 pagine al giorno. In questo lasso di tempo sono stati consultati quasi 17 000 gigabyte di dati per una media di oltre 47 000 megabyte al giorno. Il sito Internet dell'UFPC rientra quindi sicuramente fra i più frequentati della Svizzera. Nel 2000 ha vinto il premio che la Bedag Informatica assegna alle tre migliori pagine web dell'amministrazione.

Durante questo periodo, il sito è però diventato sempre più lento e complicato. La navigazione comportava diversi livelli. Per accedere all'informazione desiderata si doveva cliccare fino a cinque volte sul mouse. I caratteri Verdana erano sì ben leggibili, ma chi non possedeva il sistema Windows era costretto a scaricare i testi sul suo PC. Inoltre, la software «Frontpage 98» richiedeva un codice HTML

**Il sito Internet della PCI: più semplice e veloce, ma anche con nuovi contenuti.**

con un onere superfluo. Ciò rallentava la visualizzazione delle pagine sullo schermo.

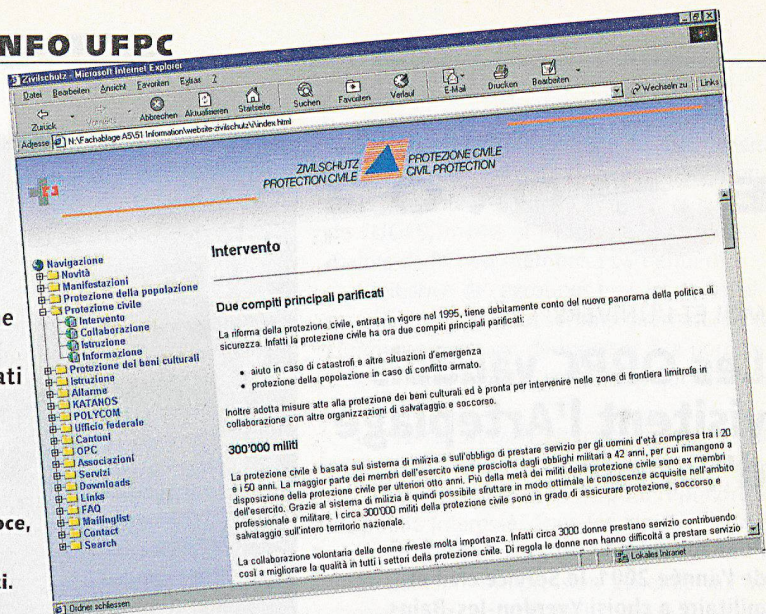
### Semplice e veloce

Nell'agosto 2001, i due content manager dell'UFPC, Esther Burri e Philipp Krähenmann, si sono quindi dati da fare per conferire un nuovo look al sito Internet. La navigazione è stata ridotta a soli tre livelli e resa uniforme nelle quattro lingue.

Lo Java-Script scelto per la navigazione è molto più rapido dello Java-Applet utilizzato in precedenza e corrisponde, per aspetto esteriore, al diffuso Windows Explorer. I caratteri Arial e Helvetica sono stati scelti poiché vengono utilizzati in tutti i sistemi. Per aumentare la velocità, il codice HTML è stato reso più snello tramite un lungo lavoro manuale. Infine, i responsabili hanno aggiornato e riassunto vari contenuti del sito. Il risultato si vede: è ora infatti possibile trovare tutte le informa-

zioni desiderate sulla protezione della popolazione, la protezione civile, la protezione dei beni culturali, KATANOS o POLYCOM in modo semplice e veloce. Il sito contiene anche dati sulla protezione civile a livello federale, cantonale e comunale come pure link con le associazioni professionali e i partner della protezione della popolazione. La rubrica «Istruzione» presenta il sommario dei corsi ed illustra il tragitto per arrivare al centro d'istruzione di Schwarzenburg. Sotto la rubrica «Servizi» si possono consultare i comunicati stampa oppure ordinare opuscoli, video e articoli pubblicitari. La rubrica «Download» contiene centinaia di dati utili non solo ai militi della PCI, ma anche ai membri degli organi civili di condotta.

Il gruppo Internet dell'UFPC è lieto di accogliere suggerimenti e proposte di ogni tipo utili per il continuo miglioramento del suo sito Internet. □



LA PROTEZIONE CIVILE NEL 2001

## 200 000 giorni di servizio a favore della comunità

**UFPC. Nel 2001, i militi di protezione civile hanno prestato circa 200 000 giorni di servizio per opere di pubblica utilità. Come già nell'anno precedente, il numero elevato di interventi della protezione civile va ricondotto in particolar modo alla riparazione dei danni causati dalla tempesta Lothar alla fine del 1999.**

Per la terza volta consecutiva, la protezione civile ha raggiunto la soglia dei 200 000 giorni di servizio. Gli oltre 57 000 militi impiegati sottolineano il ruolo di primo piano rivestito dalla protezione civile nel campo delle opere di pubblica utilità. La solidarietà tra cantoni ha dimostrato tutto il suo valore, in particolare durante i lavori di sgombero.

Ai 71 000 giorni di servizio impiegati per far fronte ai danni causati da Lothar se ne aggiungono altri 15 000 impiegati per lavori di sgombero e di ripristino in altre occasioni. Si tratta in particolare degli interventi effet-



tati in Vallese in seguito al grave maltempo che ha colpito questo cantone a metà ottobre 2000.

I militi di protezione civile hanno inoltre prestato 30 000 giorni di servizio per l'assistenza ad anziani e disabili, e oltre 52 000 per eseguire lavori di ripristino a infrastrutture comunali come sentieri e parchi giochi. A questi si aggiungono altri 26 000 giorni, impiegati per sostenere diverse attività e manifestazioni svolte in seno ai comuni.

Dato che nel 2001, contrariamente al 2000, la Svizzera è stata fortunatamente risparmiata da gravi calamità naturali, gli interventi d'emergenza si sono limitati a 3500 giorni d'intervento.

Secondo una stima dell'Ufficio federale della protezione civile, la protezione civile ha prestato praticamente la metà dei giorni di servizio a favore di opere di pubblica utilità. L'altra metà viene impiegata per l'istruzione e il perfezionamento dei militi. □